

## OFFICIAL NOTICE: New Requirement for Food & Beverage Retailers and Cafeterias

Starting **October 1, 2019**, businesses in Portland **cannot automatically include plastic straws, stirrers, utensils** or individually packaged **condiments** in a customer's order for dine-in, take-out or delivery. These items **can only be provided upon customer request**.

This applies to all plastics, including those labeled "biodegradable," "compostable" or "made from plants."

---

# Provide only when requested



---

All retail food and beverage companies and institutions will be required to comply with this policy, including sit-down and fast food restaurants, food carts, bars, coffee and tea shops, grocery stores, convenience stores, hotels and motels, caterers and food service contractors. Failure to comply can result in fines ranging from \$100 to \$500.

### Requirements for businesses

- **Dine-in:** Plastic single-use items can be provided only after the customer requests them.
- **Take-out, drive-through, and delivery:** Plastic single-use items can be provided only after asking if the customer needs plastic serviceware and the customer responds affirmatively.
- **Web or app orders:** Plastic single-use items can be provided only after the customer has been prompted in the ordering process and has actively requested them.

**Thank you** for helping reduce litter, water pollution, and the use of energy and resources, including fossil fuels, needed to make items that are only used once.

Find more information at [www.portlandoregon.gov/bps/reduceplastic](http://www.portlandoregon.gov/bps/reduceplastic), call 503-823-7202, or email [wasteinfo@portlandoregon.gov](mailto:wasteinfo@portlandoregon.gov).



## Entregar solo si se solicita

식당은 고객이 요청했을  
경우에만 제공할 수 있습니다

Предоставлять только  
по запросу

Chỉ cung cấp khi có yêu cầu

仅于客人要求后提供



从 2019 年 10 月 1 日起，波特兰地区之商家不得自动提供塑料吸管、搅拌棒、餐具或单独包装之调味料给堂食、外带或叫外卖者，这些品项只能提供给主动提出要求的客人。未遵守规定者将被处以罚款。

若需要更多资讯，请查询 [www.portlandoregon.gov/bps/reduceplastic](http://www.portlandoregon.gov/bps/reduceplastic)  
或来电洽询 503-823-7202，或电子邮件 [wasteinfo@portlandoregon.gov](mailto:wasteinfo@portlandoregon.gov)

**A partir del 1 de octubre de 2019, los negocios en Portland no pueden incluir automáticamente popotes, agitadores de bebidas, utensilios de plástico ni condimentos en paquetes individuales en el pedido de un cliente, ya sea para comer en el establecimiento, para llevar o entregar a domicilio. Estos artículos solo se pueden entregar si los clientes los piden. No cumplir con estos requisitos puede generar multas.**

Más información en [www.portlandoregon.gov/bps/reduceplastic](http://www.portlandoregon.gov/bps/reduceplastic) o llamando al 503-823-7202.

**Bắt đầu từ ngày 1 tháng 10 năm 2019, các doanh nghiệp ở Portland không được tự động cho ống hút, cây khuấy, đồ dùng nhựa hoặc gói gia vị riêng đối với các đặt hàng ăn tại chỗ, mang đi hoặc giao hàng. Những mặt hàng này chỉ có thể được cung cấp khi có yêu cầu của khách hàng. Không tuân thủ có thể dẫn đến bị phạt tiền.**

Biết thêm thông tin tại [www.portlandoregon.gov/bps/reduceplastic](http://www.portlandoregon.gov/bps/reduceplastic) hoặc 503-823-7202.

**Начиная с 1 октября 2019 г. предприятия Портленда не смогут автоматически вкладывать пластиковые трубочки, палочки, столовые приборы или индивидуально упакованные приправы в комплекты заказов, потребляемые клиентами в помещении предприятия, приобретенные на вынос или доставляемые по вызову. Эти предметы можно будет предоставлять только по запросу клиента. Невыполнение этого правила может привести к наложению штрафов.**

Дальнейшие сведения можно получить, посетив сайт по адресу

[www.portlandoregon.gov/bps/reduceplastic](http://www.portlandoregon.gov/bps/reduceplastic) или позвонив по телефону 503-823-7202.

2019 年 10 月 1 일부터, 포트랜드의 영업에서는 플라스틱 빨대, 휘젓개, 음식 도구를 자동적으로 포함하지 않거나 또는 개별 포장된 양념, 식당에서 주문한 음식, 포장 판매 또는 배달 등에 포함할 수 없습니다. 여기 항목은 고객의 요청 시에만 제공됩니다.

이를 준수하지 않으면 벌금이 부과될 수 있습니다.

더 자세한 정보는 웹사이트를 방문해주세요 [www.portlandoregon.gov/bps/reduceplastic](http://www.portlandoregon.gov/bps/reduceplastic) 또는 503-823-7202.

The Bureau of Planning and Sustainability is committed to providing meaningful access. For accommodations, modifications, translation, interpretation or other services, please contact at 503-823-7700 or use City TTY 503-823-6868, or Oregon Relay Service 711.

Traducción o interpretación	Chuyển Ngữ hoặc Phiên Dịch	翻译或传译	Письменный или устный перевод	Traducere sau Interpretare
الترجمة التحريرية أو الشفوية	Письмовий або усний переклад	翻訳または通訳	Turjumida ama Fasiraadda	ການແປພາສາ ຫຼື ການອະທິບາຍ
503-823-7700   <a href="http://www.portlandoregon.gov/bps/71701">www.portlandoregon.gov/bps/71701</a>				



City of Portland, Oregon | Bureau of Planning and Sustainability | [www.portlandoregon.gov/bps](http://www.portlandoregon.gov/bps)  
1900 SW 4th Avenue, Suite 7100, Portland, OR 97201 | phone: 503-823-7700 | fax: 503-823-7800 | tty: 503-823-6868

